

**(Intenso)<sup>®</sup>**

---

**Intenso**

**1.5" VIDEOROCKER**

# Intenso Video Rocker (DE)

## Der schnelle Start!

Folgen Sie bitte dieser Kurzdemonstration, um über die wichtigsten Funktionen des Intenso Video Player informiert zu werden.



### 1) Power On (ON / OFF)

Schieben Sie den Regler in die „On“ Position.

### 2) Einschalten und Ausschalten des Gerätes

Halten Sie die ►||Taste für 3 Sekunden gedrückt, jetzt ist das Gerät eingeschaltet. Drücken Sie während des Betriebes die ►|| für 3 Sekunden, schaltet sich das Gerät ab.

### 3) Menü - Taste (M-Taste)

Die **M**-Taste ist die wichtigste Taste des Intenso Video Players. Sie dient als Bestätigungs- und Auswahl Taste, also zum Navigieren zwischen den Funktionen. Ebenfalls dient diese Taste zum Zurückgehen im Menü.

Funktion	Bedienung
<b>M</b> -Taste	Um im Menü vorzugehen, drücken Sie kurz auf die <b>M</b> -Taste. Um im Menü zurückzugehen, drücken Sie länger auf die <b>M</b> -Taste. Mit der <b>M</b> -Taste starten Sie die Wiedergabe von Dateien.
Auswahl der Menüpunkte ► oder ◀	Wählen Sie die ► Taste zum Absteigen im Menü (Titel) Wählen Sie die ◀ Taste zum Aufsteigen im Menü (Titel)
Stop ►	Während der Wiedergabe können Sie die ►   Taste drücken, um den Titel zu stoppen. Vorsicht, bei längerem Drücken schaltet sich das Gerät ab.
Lautstärke + oder -	Mit der Taste + erhöhen und mit der Taste - vermindern Sie die Lautstärke.
Vorspulen ►►	Mit der ►►Taste können Sie in Musik- und Video-Titeln vorspulen.
Zurückspulen ◀◀	Mit der ◀◀ Taste können Sie in Musik- und Video-Titeln zurückspulen.

Mit diesen Funktionen können Sie nun schon den Intenso Video Player sicher bedienen. Weitere ausführliche Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung.

Wissen Sie einmal nicht weiter?

Unsere Technische Service Hotline beantwortet gerne weitere Fragen:

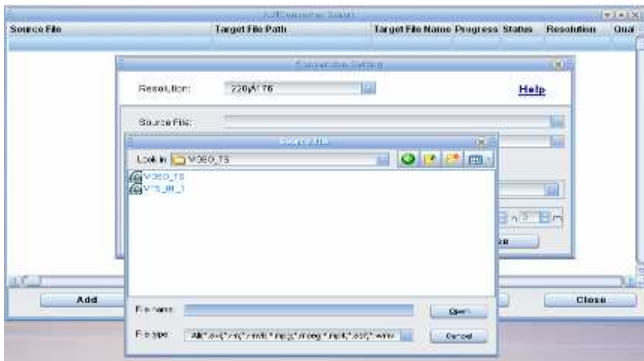
+49 (0) 900 1 50 40 30 für 0,39 €/Min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen.

Viel Spaß mit Ihrem Video Player!

# Was Sie zur Konvertierung von Videomaterial wissen sollten

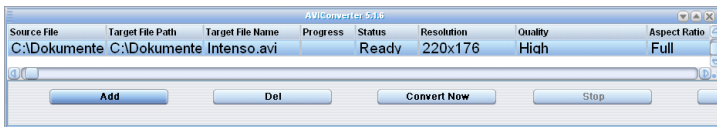
Installieren Sie die beiliegende CD

Starten Sie die Konvertierungssoftware



- Wählen Sie **Add** (Hinzufügen) um eine Konvertierung zu beginnen
- Wählen Sie **Source File** (Quelle) um das Original-Video auszuwählen
- Wählen Sie **Target File** (Ziel) um den Speicherort des konvertierten Videos festzulegen
- Wählen Sie **Resolution**: 128 x 128 Pixel
- Wählen Sie **Quality**: **High** (hoch), **Normal** (normal) oder **Low** (niedrig)
- Wählen Sie **Aspect Ratio**: **4:3** und bestätigen Sie mit **Save** und dann **Close**

Um die Konvertierung zu starten wählen Sie nun **Convert Now**.



Sollte der Konvertierungsprozess zu 100% abgeschlossen sein, können Sie mit **Close** das Fenster schließen.

**Kinderleicht Ordner von Windows zum Intenso Video Player verschieben!**

Mit der „drag and drop“ Funktion können Sie ganze Ordner (Musik, Bilder, Videos) zum Intenso Video Player verschieben.

## Technische Daten

### **Akkutyp**

Wiederaufladbarer Li-polymer Akku

### **Akkudauer**

max. 12 Stunden Musik

### **LCD**

1,5" Zoll Farbdisplay

### **Kopfhörer**

5mW+5mW

### **Video Format**

AVI 128x128 Pixel

### **Audio Formate**

MP3, WMA

### **Foto Format**

JPEG

### **Bit Rate**

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### **SNR**

90dB

### **USB Port**

USB2.0

### **Betriebsbereit zwischen**

0 Celsius ~ +45 Celsius

### **Betriebsbereit bei einer rel. Luftfeuchtigkeit von**

20 ~ 90 %

### **Lagerfähig bei einer rel. Luftfeuchtigkeit von**

20% ~ 93%

## Hinweise

Vermeiden Sie einen harten Aufprall des Gerätes.

Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus.

Führen Sie häufiger Datensicherungen durch, um einen möglichen Datenverlust zu vermeiden.

Vermeiden Sie das Benutzen in stark magnetisierten Feldern.

Schützen Sie das Gerät vor Nässe. Wenn Feuchtigkeit in das Gerät eintritt, schalten Sie es bitte unverzüglich aus, danach säubern und trocknen Sie bitte das Gerät.

Verwenden Sie bitte keine chemischen Lösungen, um das Gerät zu säubern. Hier bitte nur ein trockenes Tuch verwenden.

Wir sind nicht haftbar für Schäden oder Datenverlust bei einer Fehlfunktion, fehlerhafter Handhabung, eigenhändiger Reparatur des Geräts oder Wechseln des Akkus.

Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht in Einzelteile, und versuchen Sie bitte nicht, es selbst zu reparieren, da die Garantie in diesem Fall erlischt.

Bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern in zu hoher Lautstärke kann es zu einer dauerhaften Schädigung des Gehörs kommen.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (GB)

## Quick launch procedure!

Please follow this brief demo to get a quick overview of the key functions of the Intenso Video Player.



### 1) Power On (ON / OFF)

Move the slider into "On" position.

### 2) Switching the unit on and off

Press the ►|| button to switch on the device. Keep the ►|| button depressed for 3 seconds to switch the unit on.

### 3) Menu button (M-button)

The **M**-button is the most important of the Intenso Video Player. It serves as confirmation and selection button and is also used to navigate between the functions. With this button you can also go back through the menu.

Function	Operation
<b>M-button</b>	Briefly push the <b>M</b> -button to advance in the menu. Push the <b>M</b> -button somewhat longer to go back in the menu. Use the <b>M</b> -button to play files.
Selection of other menu items ► or ◀	Select the ► button to move down in the menu (title) Select the ◀ button to move up in the menu (title)
Stop ►	During play you can push the ►   button to stop the title. Caution, pushing the button too long will switch off the unit.
Volume + & -	You can increase the volume with the + button or reduce it with the - button.
Forwarding ►►	With the ►► button you can forward in music or video titles.
Rewinding ◀◀	With the ◀◀ button you can rewind in music or video titles.

With these functions you can now already operate the Intenso Video Player with confidence.  
Refer to the operating instructions for more details.

You need further assistance?

Our technical service hotline will be glad to answer your questions:

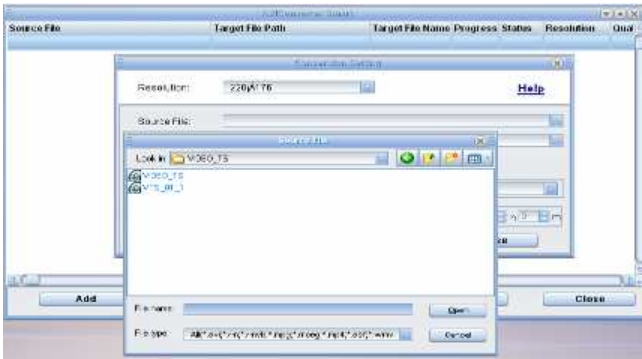
+49 (0) 900 1 50 40 30 for 0.39 €/Min. using the landline in Germany. Usual costs apply.

Enjoy your Video Player!

# What you have to know to convert video material

Install the accompanying CD

Start the conversion software



Select **Add** to start a conversion.

Select **Source File** to select the original video.

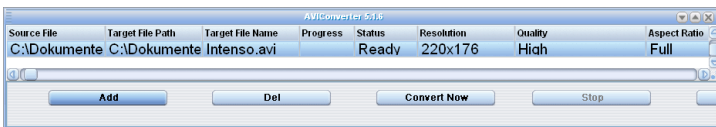
Select **Target File** to determine the storage location of the converted video.

Select **Resolution**: 128 x 128 pixels

Select **Quality**: **High**, **Normal** or **Low**

Select **Aspect Ratio**: **4:3** and confirm it with **Save** and then **Close**.

Now select **Convert Now** to start the conversion.



After the conversion process has been completed at 100%, you can close the window with **Close**.

## Moving folders from Windows to the Intenso Video Player in a snap!

The "drag and drop" function allows you to move entire folders (music, images or data) to the Intenso Video Player.

## Technical data

### Battery type

Rechargeable li-polymer battery

### Battery duration

max. 12 hours

### LCD

Display of 1,5" inch

### Headset

5mW+5mW

### Video format

AVI 128x128 Pixel

### Audio formats

MP3, WMA

### Photo format

JPEG

### Bit rate

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### SNR

90dB

### USB port

USB2.0

### Operational between

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operational at a relative air moisture of

20% ~ 90%

### Fit for storage at a relative air moisture of

20% ~ 93%

## Instructions

Avoid a strong collision of the device.

Do not use the device in extremely cold, hot, humid or dusty places. Do not expose it to direct insolation.

Carry out frequent data backups to avoid a possible data loss.

Avoid the use in strong magnetic fields.

Protect the device from humidity. If humidity penetrates the device, please switch it off immediately and clean and dry the device.

Please do not use chemical solutions to clean the device. In this case please use a dry cloth.

We are not responsible for damages or data loss in case of a failure malfunction caused by a faulty operation, the reparation of the device by one's own hand or the battery change.

Please do not decompose the device into smaller parts and do not try to repair it by yourself, because in this case the guarantee expires.

If you use earphones or headsets on full blast you could cause a durable damage to your hearing.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (IT)

## Guida rapida

Questa guida rapida riporta tutte le funzioni più importanti di Intenso Video Player.



### 1) Power On (ON / OFF)

Posizionare il regolatore in posizione "On".

### 2) Accendere e spegnere l'apparecchio

Tenere premuto il tasto ►|| per 3 secondi per accendere l'apparecchio. Durante il funzionamento tenere premuto il tasto ►|| per 3 secondi per spegnere l'apparecchio.

### 3) Tasto M

Il tasto M è il più importante di Intenso Video Player. Funge da tasto di conferma e selezione anche per navigare tra le funzioni. Questo tasto serve anche per ritornare al menu.

Funzione	Comandi
<b>Tasto M</b>	Per passare al menu premere una volta il tasto <b>M</b> . Per ritornare al menu, premere più a lungo il tasto <b>M</b> . Con il tasto <b>M</b> è possibile avviare la riproduzione di file.
Selezione di altri punti del menu ►► oppure ◀◀	Selezionare il tasto ►► per percorrere il menu in avanti (titoli) Selezionare il tasto ◀◀ per percorrere il menu all'indietro (titoli)
Stop ►	Durante la riproduzione premere il tasto ►   per terminare un titolo. Attenzione: una pressione prolungata provoca lo spegnimento dell'apparecchio.
Volume + oppure -	Con il tasto + si aumenta il volume con il tasto - si riduce il volume
Avanzamento ►►	Con il tasto ►► è possibile avanzare nell'elenco dei titoli musicali e dei video.
Riavvolgimento ◀◀	Con il tasto ◀◀ è possibile ritornare indietro nell'elenco dei titoli musicali e dei video.

Queste funzioni vi consentono di utilizzare correttamente Intenso Video Player. Ulteriori informazioni sono disponibili nella guida d'utilizzo.

Vi serve aiuto?

Il nostro servizio tecnico è a vostra disposizione per rispondere a eventuali richieste:

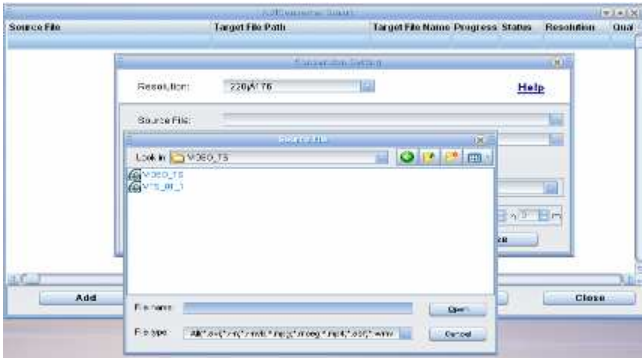
+49 (0) 900 1 50 40 30 al costo di 0,39 €/min. dalla rete telefonica fissa tedesca. I costi per telefonate da cellulare possono subire variazioni.

Buon divertimento con Video Player!

# Informazioni essenziali per la conversione di materiale video

Installare il CD in dotazione

Avviare il software di conversione



Selezionare **Add** (aggiungere) per iniziare una conversione

Selezionare **Source File** (sorgente) per scegliere il video originale

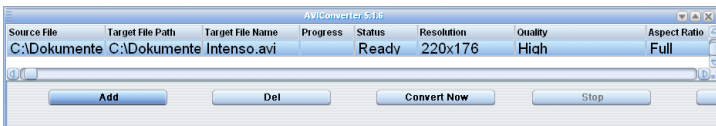
Scegliere **Target File** (destinazione) per determinare l'ubicazione in cui salvare il video convertito

Selezionare **Resolution**: 128 x 128 Pixel

Selezionare **Quality**: **High** (alta), **Normal** (normale) oppure **Low** (bassa)

Selezionare **Aspect Ratio**: **4:3** e confermare con **Save** e poi con **Close**

Per avviare la conversione selezionare ora **Convert Now**.



Dopo la conclusione 100% del processo di conversione è possibile chiudere la finestra con **Close**.

## Semplice trasferimento di cartelle da Windows a Intenso Video Player!

Con la funzione "drag and drop" è possibile trasferire intere cartelle (musicali, di immagini o video) a Intenso Video Player.

## Dati tecnici

### **Tipo di batteria**

batteria ricaricabile in polimero di litio

### **Durata della carica**

max. 12 ore

### **LCD**

Display 1,5" pollici

### **Cuffia**

5mW+5mW

### **Formato video**

AVI 128x128 pixel

### **Formati audio**

MP3, WMA

### **Formato fotografie**

JPEG

### **Quota bit**

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### **SNR**

90dB

### **USB Port**

USB2.0

### **Pronto per la messa in funzione**

0 Celsius ~ +45 Celsius

### **Pronto per la messa in funzione ad un'umidità relativa dell'aria di**

20% ~ 90%

### **Idoneo al deposito ad un'umidità relativa di**

20% ~ 93%

## Avvisi

La preghiamo di evitare gli impatti dell'apparecchio con oggetti e superfici duri.

Le raccomandiamo di non utilizzare l'apparecchio in zone estremamente fredde, calde, umide o polverose e di non esporlo alle radiazioni solari dirette.

Le consigliamo di eseguire spesso dei backup per evitare una possibile perdita di dati.

Le chiediamo gentilmente di evitare l'uso nei campi fortemente magnetizzati.

È pregato/a di proteggere l'apparecchio dall'umidità. Se dovesse entrare dell'umidità nell'apparecchio, Le raccomandiamo di spegnerlo subito per poi pulirlo ed asciugarlo.

La avvertiamo cortesemente di non utilizzare delle soluzioni chimiche per pulire l'apparecchio. Per quest'operazione è consigliabile utilizzare soltanto un panno asciutto.

Non siamo responsabili per i danni o per la perdita di dati in caso di funzionamento errato, di maneggio scorretto, di riparazione dell'apparecchio da Lei eseguita o del ricambio della batteria ricaricabile.

La preghiamo di non scomporre l'apparecchio in pezzi singoli e di non tentare di ripararlo da sé. In questo caso la garanzia scade.

Quando si utilizzano degli auricolari o delle cuffie ad un volume troppo elevato si possono verificare dei danni duraturi all'udito.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (FR)

## Le départ rapide !

Veillez suivre les indications de cette brève démonstration, afin de vous informer des plus importantes fonctions du lecteur vidéo Intenso.



### 1) Power On (ON / OFF)

Poussez le régulateur vers la position « On »

### 2) Allumer et éteindre l'appareil

Restez appuyé sur la ►|| touche pendant 3 secondes. L'appareil est maintenant allumé. Lorsque l'appareil est allumé, veuillez appuyer sur ►|| pendant 3 secondes et l'appareil s'éteint.

### 3) Touche M

La touche **M** est la plus importante touche du lecteur vidéo Intenso. Elle sert de touche de confirmation et de sélection, pour naviguer entre les fonctions. Cette touche sert également à revenir en arrière dans le menu.

Fonction	Emploi
<b>Touche M</b>	Pour avancer dans le menu, appuyez brièvement sur la touche <b>M</b> . Pour revenir en arrière dans le menu, appuyez brièvement sur la touché <b>M</b> . Avec la touche <b>M</b> , vous démarrez la lecture de fichiers.
Choix des points de menu ►► ou ◀◀	Choisissez la ►► touche pour descendre dans le menu (titre) Choisissez la ◀◀ touche pour monter dans le menu (titre)
Stop ►	Durant la lecture vous pouvez appuyer sur la ►   touche, pour arrêter le titre. Attention, lors d'un appui plus long l'appareil s'éteint.
Volume + ou -	Avec la touche + vous augmentez et avec la touche - vous réduisez le volume sonore.
Avancer ►►	Avec la ►► touche vous avez la possibilité d'avancer les titres de musique et de vidéo.
Retour ◀◀	Avec la ◀◀ touche vous avez la possibilité de revenir dans les titres de musique et de vidéo.

Grâce à ces fonctions, vous pouvez maintenant commander le lecteur vidéo Intenso en toute tranquillité. Vous trouverez d'autres informations détaillées dans le mode d'emploi.

Vous ne savez plus comment continuer ?

Notre support technique répondra avec grand plaisir aux questions complémentaires :

+49 (0) 900 1 50 40 30 pour 0,39 €/min. depuis le réseau de téléphone fixe allemand. Les prix pour des appels depuis des téléphones portables peuvent varier.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre lecteur vidéo !

# Ce que vous avez besoin de savoir pour la conversion de matériel vidéo

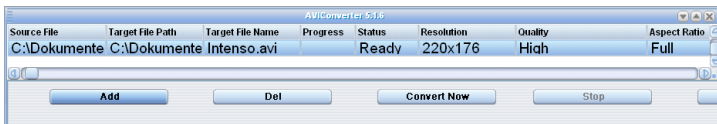
Installez le CD joint

Démarrez le logiciel de conversion



Choisissez **Add** (ajouter) pour commencer avec une conversion  
Choisissez **Source File** (source) pour sélectionner la vidéo d'origine  
Choisissez **Target File** (destination) pour déterminer le lieu d'enregistrement de la vidéo convertie  
Veuillez choisir **Resolution** : 128 x 128 pixel  
Veuillez choisir **Quality** : **High** (haute), **Normal** (normale) ou **Low** (faible)  
Veuillez choisir **Aspect Ratio**: **4:3** et confirmez avec **Save** puis **Close**

Pour démarrer le convertissement, sélectionnez maintenant **Convert Now**.



Lorsque la procédure de conversion est terminée à 100%, vous pouvez fermer la fenêtre avec **Close**.

**Déplacer très facilement le fichier Windows vers le lecteur vidéo Intenso !**

Grâce à la fonction „drag and drop“, vous pouvez déplacer des dossiers complets (musique, images, vidéos) vers le lecteur vidéo Intenso.

## Données techniques

### Type de batterie

Batterie rechargeable li-polymérique

### Durée de la batterie

max. 12 heures

### LCD

Ecran de 1,5" pouces

### Ecouteurs

5mW+5mW

### Format vidéo

AVI 128x128 Pixel

### Formats audio

MP3, WMA

### Format image

JPEG

### Fréquence de bit

MP3: 5-320kbps;

WMA:5-320kbps

### SNR

90dB

### Porte USB

USB2.0

### Prêt à l'usage entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Prêt a l'usage à une humidité relative de

20% ~ 90%

### Stockable à une humidité relative de

20% ~ 93%

## Avertissements

Evitez un heurt fort de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones extrêmement froides, chaudes, humides ou poussiéreuses.

N'exposez jamais l'appareil aux rayons directs du soleil.

Exécutez des backups fréquents pour éviter la perte éventuelle de données.

Evitez l'utilisation dans des champs fortement magnétisés.

Protégez l'appareil de l'humidité. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, nous vous prions de l'éteindre immédiatement pour le nettoyer et sécher.

N'utilisez pas de solutions chimiques pour nettoyer l'appareil. Nous vous prions d'utiliser uniquement un tissu sec.

Nous ne sommes pas responsables pour les dommages ou les pertes de données causés par la dysfonction, la commande erronée, la réparation de l'appareil par vos soins ou le remplacement de la batterie.

Nous vous prions de ne pas démonter l'appareil en pièces détachées et de ne pas essayer de le réparer car dans ce cas, la garantie n'est plus valable.

Lors de l'utilisation d'écouteurs ou de casque avec volume trop fort, l'ouïe peut être durablement endommagée.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (ES)

## Inicio rápido

Siga esta breve demostración para informarse de las funciones más importantes del Intenso Music Video Player.



### 1) Power On (ON / OFF)

Deslice el regulador a la posición "On".

### 2) Encender y apagar el dispositivo

Mantenga el botón ►|| pulsado durante 3 segundos para encender el dispositivo. Durante el funcionamiento pulse el botón ►|| durante 3 segundos para desconectar el dispositivo.

### 3) Botón M

El botón **M** es el botón más importante del Intenso Video Player. Éste sirve para seleccionar, confirmar y navegar entre las funciones. También puede utilizar este botón para regresar al menú.

Función	Uso
<b>Botón M</b>	Para avanzar por el menú pulse brevemente el botón <b>M</b> . Para regresar al menú pulse prolongadamente el botón <b>M</b> . Con el botón <b>M</b> se inicia la reproducción de archivos.
Selección de los puntos del menú ►   ◯ ◀◀	Seleccione el botón ►   para avanzar en el menú (Pista) Seleccione el botón ◀◀ para retroceder en el menú (pista)
Stop ►	Durante la reproducción puede pulsar el botón ►   para detener la pista. Atención, si lo pulsa prolongadamente el dispositivo se desconecta.
Volumen + ◯ -	Con el botón + puede subir el volumen y con el botón - bajarlo.
Avanzar ►	Con el botón ►   puede avanzar las pistas de video y de audio.
Retroceder ◀◀	Con el botón ◀◀ puede retroceder las pistas de video y de audio.

Con estas funciones ya puede usar el Intenso Video Player con seguridad. Encontrará información más detallada en el manual de instrucciones.

Si desea más información

nuestra línea de atención técnica la responderá cualquier duda que pueda tener:

+49 (0) 900 1 50 40 30 por 0,39 €/min. desde la red de telefonía fija alemana. El precio de las llamadas realizadas desde móviles puede variar.

Disfrute de su Video Player!

# Qué debe saber en referencia a la conversión de material de video

Instale el CD que se adjunta

Inicie el software de conversión



Seleccione **Add** (Añadir) para iniciar una conversión

Seleccione **Source File** (Origen) para seleccionar el video original

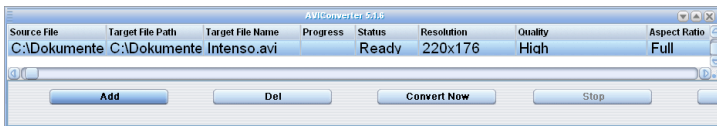
Seleccione **Target File** (Destino) para determinar el lugar de almacenamiento del video convertido

Seleccione **Resolution**: 128 x 128 pixel

Seleccione **Quality**: **High** (Alta), **Normal** (Normal) o **Low** (Baja)

Seleccione **Aspect Ratio**: **4:3** y confirme con **Save** y después con **Close**

Para empezar la conversión, seleccione **Convert Now**.



Si la conversión se ha realizado al 100% puede cerrar la ventana con **Close**.

**Mueva sencillamente las carpetas de Windows hacia Intenso Video Player!**

Con la función "drag and drop" puede mover toda una carpeta (música, imágenes, videos) hacia el Intenso Video Player.

## Datos técnicos

### Tipo de batería

Batería recargable polímero-Li

### Duración de la batería

max. 12 horas

### LCD

Pantalla 1,5"

### Auriculares

5mW+5mW

### Formato de vídeo

AVI 128x128 Píxeles

### Formato de audio

MP3, WMA

### Formato de foto

JPEG

### Tasa de bits

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### SNR

90dB

### Puerto USB

USB2.0

### Operable entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operable a una humedad atmosférica relativa de

20% ~ 90%

### Almacenaje posible a una humedad relativa de

20% ~ 93%

## Advertencias

Evite golpear fuertemente el aparato.

No utilice el aparato en condiciones extremas de frío, calor, humedad o polvo. Evite la radiación de luz directa.

Realice a menudo copias de seguridad, para evitar una posible pérdida de datos.

Evite usar el aparato en fuertes campos magnéticos.

Proteja el aparato de la humedad. Si entra humedad en el aparato, apáguelo inmediatamente y luego limpie y seque el aparato.

No utilice disolventes químicos para limpiar el aparato. Para ello use siempre un paño seco.

No nos hacemos responsables de los daños o de la pérdida de datos por funcionamiento defectuoso, por el manejo indebido, reparación propia del aparato o cambio de la batería.

No desmonte el aparato ni trate de repararlo usted mismo, dado que entonces prescribe el derecho a la garantía.

El uso de auriculares a un volumen demasiado alto puede causar daños irreparables en el oído.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (PT)

## Introdução rápida!

Siga esta breve demonstração para se informar sobre as funções mais importantes do Intenso Video Traveller.



### 1) Power On (ON / OFF)

Deslice el regulador a la posición "On".

### 2) Ligar e desligar o aparelho

Mantenha a tecla ►|| premida durante 3 segundos. O aparelho encontra-se agora ligado. Se durante o funcionamento pressionar ►|| durante 3 segundos, o aparelho desliga-se.

### 3) Tecla M

A tecla **M** é a mais importante do Intenso Video Rocker. Esta é utilizada como tecla de confirmação e de selecção, ou seja, para alternar entre as funções. Esta tecla serve igualmente para retroceder no menu.

Função	Funcionamento
Tecla M	Para avançar no Menu, pressione brevemente a tecla <b>M</b> . Para retroceder no Menu, pressione durante alguns momentos a tecla <b>M</b> . Com a tecla <b>M</b> , inicia a reprodução de ficheiros.
Seleção dos pontos do menu ►► ou ◀◀	Prima a tecla ►► para sair do menu (faixa) Prima a tecla ◀◀ para entrar no menu (faixa)
Stop ►	Durante a reprodução, pode premir a tecla ►  , para parar a faixa. Atenção, o aparelho desliga-se se mantiver a tecla premida durante um período de tempo mais longo.
Volume + ou -	Com a tecla +, pode aumentar o volume e com a tecla - pode diminuí-lo.
Avançar ►►	Com a tecla ►►, pode avançar em faixas de música ou vídeo.
Retroceder ◀◀	Com a tecla ◀◀, pode retroceder em faixas de música ou vídeo.

Através destas funções já está apto a utilizar o Intenso Video Walker com segurança. Poderá encontrar informações detalhadas adicionais no manual de instruções.

#### Não sabe o que fazer?

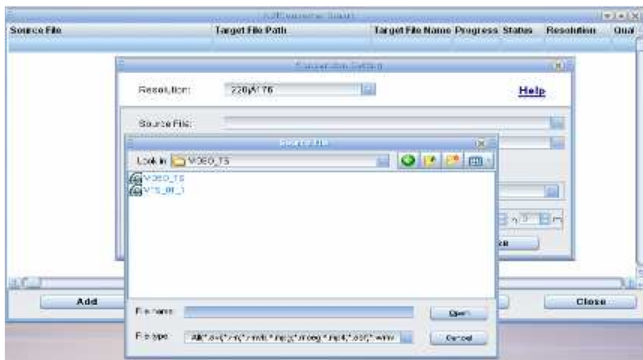
A nossa linha directa de assistência técnica terá todo o gosto em esclarecer dúvidas adicionais: +49 (0) 900 1 50 40 30 com o custo de 0,39 €/min. a partir da rede fixa alemã. Os preços das comunicações móveis podem variar.

Divirta-se com o seu leitor de vídeo!

# O que precisa de saber acerca da conversão de material de vídeo

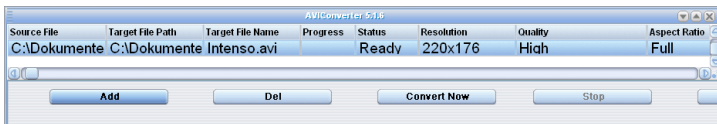
Instale o CD fornecido

Inicie o software de conversão



- Selecione **Add** (Adicionar) para dar início à conversão
- Selecione **Source File** (fonte) para escolher o vídeo original
- Selecione **Target File** (alvo) para definir o local de memorização do vídeo convertido
- Selecione **Resolution** (resolução): 128 x 128 pixels
- Selecione **Quality** (qualidade): **High** (alta), **Normal** (normal) ou **Low** (baixa)
- Selecione **Aspect Ratio** (proporção da imagem): **4:3** e confirme com **Save** e **Close**

Para iniciar a conversão escolha agora **Convert Now**.



Assim que o processo de conversão estiver concluído a 100%, pode fechar a janela com **Close**.

## Mover pastas do Windows para o Intenso Video Player com toda a facilidade!

Com a função "drag and drop", pode mover pastas inteiras (música, imagens ou vídeos) para o Intenso Video Player.

## Dados técnicos

### Tipo de bateria

Bateria Li-polímero recarregável

### Duração da bateria

max. 12 horas

### LCD

Ecrã de 1,5"

### Auscultadores

5mW+5mW

### Formato de vídeo

AVI 128x128 pixéis

### Formatos de áudio

MP3, WMA

### Formato de imagens

JPEG

### Débito binário

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### SNR

90dB

### Porta USB

USB 2.0

### Operacional entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operacional com uma humidade relativa do ar de

20% ~ 90%

### Passível de armazenamento com uma humidade relativa do ar de

20% ~ 93%

## Indicações

Evite embates fortes com o aparelho.

Não utilize o aparelho em ambientes extremamente frios, quentes, húmidos ou poeirentos. Não o exponha à radiação solar directa.

Execute regularmente backups, para evitar uma eventual perda de dados.

Evita a utilização em campos magnéticos fortes.

Proteja o aparelho contra líquidos. Caso humidade penetre no aparelho, desligue-o imediatamente e limpe-o e seque-o. Não utilize soluções químicas para limpar o aparelho. Use apenas um pano seco.

Não nos responsabilizamos por danos ou perda de dados ocasionados por uma anomalia, por um manuseamento incorrecto, por uma reparação própria do aparelho ou por uma substituição da bateria.

Não desmonte o aparelho nas suas peças individuais e não tente repará-lo, uma vez que, nesse caso, a garantia será anulada.

A utilização de auriculares e auscultadores num volume demasiado alto pode causar danos permanentes no aparelho auditivo.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (PL)

## Szybki start!

Należy prześledzić niniejszą krótką demonstrację, zawiera ona skrót najważniejszych informacji o funkcjach urządzenia Intenso Video Player.



### 1) Power On (ON / OFF)

Przesunąć regulator do pozycji „Włączone“ („ON“)

### 2) Włączanie i wyłączenie urządzenia

Wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy wciśnięty przycisk ►||, urządzenie zostanie włączone. Jeżeli podczas pracy urządzenia wciśnięty zostanie na 3 sekundy przycisk ►||, urządzenie zostanie wyłączone.

### 3) Przycisk M

Przycisk **M** jest najważniejszym przyciskiem urządzenia Intenso Video Player. Służy on do potwierdzania wyboru oraz wybierania, a więc do nawigacji pomiędzy funkcjami. Jednocześnie przycisk ten służy do powrotu do menu.

Funkcja	Obsługa
<b>Przycisk M</b>	Aby przejść w menu dalej, należy wcisnąć przycisk <b>M</b> . Aby przejść w menu do tyłu, należy wcisnąć na dłużej przycisk <b>M</b> . Wcisnąc przycisk <b>M</b> można rozpocząć odtwarzanie danych.
Wybór innych punktów menu ►► lub ◀◀	Wcisnąć przycisk ►► w celu zejścia w dół w menu (tytuły). Wcisnąć przycisk ◀◀ w celu przejścia do góry w menu (tytuły).
Stop ►	Odtwarzanie utworu można zatrzymać w trakcie wciskając przycisk ►  . Uwaga: Dłuższe wciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia.
Głośność + lub -	Wcisnąc przycisk + można zwiększyć głośność, wciskając przycisk - można zmniejszyć głośność.
Przewijanie do przodu ►►	Przy pomocy przycisku ►► można przewinąć utwór muzyczny lub film do przodu.
Przewijanie do tyłu ◀◀	Przy pomocy przycisku ◀◀ można przewinąć utwór muzyczny lub film do tyłu.

Przy pomocy tych funkcji można już swobodnie obsługiwać urządzenie Intenso Video Player. Więcej dokładnych informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

Nie mogą sobie Państwo poradzić?

Pod numerem technicznej gorącej linii czekamy na Państwa pytania:

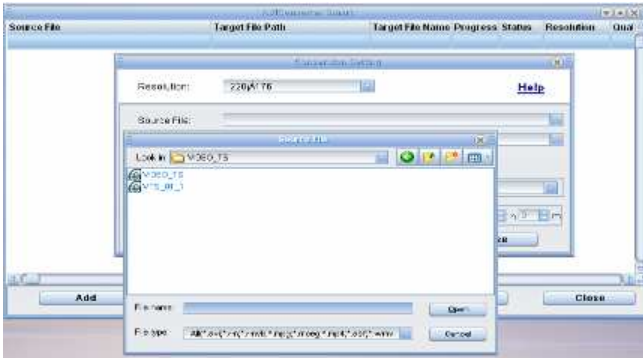
+49 (0) 900 1 50 40 30 za 0,39 EUR/min z niemieckiej sieci stacjonarnej. Ceny za rozmowy z telefonów komórkowych mogą się różnić od podanej ceny.

Dobrej zabawy z nowym odtwarzaczem wideo!

# Co należy wiedzieć o konwertowaniu materiału wideo.

Zainstalować załączoną płytę CD.

Uruchomić program konwertujący.



Wybrać **Add** (dodaj), aby rozpocząć konwertowanie.

Wybrać **Source File** (źródło), aby wybrać oryginalny plik wideo.

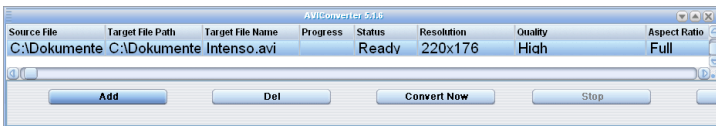
Wybrać **Target File** (cel), aby określić miejsce, gdzie przekonwertowany plik wideo ma zostać zapisany.

Wybrać **Rozdzielczość**: 128 x 128 pikseli.

Wybrać **Jakość**: **High** (wysoka), **Normal** (normalną) lub **Low** (niską).

Wybrać **Format obrazu**: 4:3 i potwierdzić, wybierając **Save**, a następnie **Close**.

W celu rozpoczęcia konwertowania wybrać **Convert Now**.



Gdy proces konwertowania zostanie zakończony w 100%, można zamknąć okno wybierając **Close**.

**Dziecinnie łatwe przenoszenie folderów z Windows do odtwarzacza plików wideo Intenso Video Player.**

Przy pomocy funkcji „drag and drop” można przenosić całe foldery (muzyka, zdjęcia, filmy wideo) do urządzenia Intenso Video Player.

## Dane techniczne

### Gatunek baterii akku

Do ładowania Li-polymer Akku

### Wydolność baterii

max. 12 godzin

### LCD

ekran 1,5" Zoll

### Słuchawki

5mW+5mW

### format ideo

AVI 128x128 Pixel

### Format Audio

MP3, WMA

### Format zdjęć

JPEG

### Bit Rate

MP3: 8-320kbps;

WMA:8-320kbps

### SNR

90dB

### USB Port

USB2.0

### Gotowy do użytku w temperaturze pomiędzy

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Gotowy do użytku przy wilgotności powietrza

20% ~ 90%

### Możliwość przechowywania przy wilgotności powietrza w wysokości

20% ~ 93%

## Uwagi

Staraj się chronić urządzenie przed mocnymi uderzeniami.

Nie korzystaj z urządzenia w miejscach wyjątkowo zimnych, gorących, wilgotnych lub zakurzonych. Nie wystawiaj urządzenia także bezpośrednio na słońce.

Przeprowadzaj częściej kodowanie danych aby uniknąć ich utraty.

Staraj się nie korzystać z urządzenia w miejscach mocno magnetycznych.

Chroń urządzenie przed wilgocią. Jeżeli wilgoć przeniknie do wnętrza, natychmiast wyłącz urządzenie, następnie wyczyść je i wysusz.

Nie używaj żadnych środków chemicznych w celu czyszczenia urządzenia. Korzystaj tylko z suchej ściereczki.

Nie odpowiadamy za szkody lub utratę danych w wyniku błędnej funkcjonalności, błędnej obsługi, własnoręcznych napraw lub wymianie baterii.

Nie demontuj urządzenia na poszczególne części i nie staraj się naprawić go samodzielnie, ponieważ w takim przypadku gwarancja traci wartość.

Korzystanie ze słuchawek nausznych lub dousznych przy zbyt dużej głośności może doprowadzić do stałego uszkodzenia organów słuchu.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rocker (RU)

## Процедура быстрого запуска

Следуйте этой краткой демонстрационной инструкции, содержащей обзор назначений кнопок видеопроигрывателя Intenso.



### 1) Выключатель питания (ON / OFF)

Поставьте регулятор в позицию „On“

### 2) Включение и выключение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку ►||. Для выключения устройства нажмите кнопку ►|| и удерживайте ее нажатой 3 секунды.

### 3) Кнопка M

Кнопка **M** является основной кнопкой видеопроигрывателя Intenso. Она служит для выбора и подтверждения выбора, а также для перемещения между функциями. Эта же кнопка позволяет выполнять возврат в предыдущие меню.

Функция	Операция
Кнопка M	Нажмите и сразу отпустите кнопку <b>M</b> для перемещения вперед по дереву меню. Несколько более длительное нажатие кнопки <b>M</b> обеспечивает перемещение по дереву меню назад. Кнопка <b>M</b> служит также для воспроизведения файлов.
Выбор других пунктов меню ►► или ◀◀	Нажмите кнопку ►► для перемещения по меню (списку файлов) вниз Нажмите кнопку ◀◀ для перемещения по меню (списку файлов) вверх
Стоп ►	Нажатие кнопки ►   во время воспроизведения прекращает воспроизведение файла. Следует учесть, что при более длительном нажатии этой кнопки устройство выключается.
Громкость + & -	Теперь можно увеличить громкость кнопкой + или уменьшить громкость кнопкой -.
Ускоренное перемещение вперед ►►	С помощью кнопки ►► можно выполнять ускоренное перемещение вперед по файлам с музыкой или видео.
Ускоренное перемещение назад ◀◀	С помощью кнопки ◀◀ можно выполнять ускоренное перемещение назад по файлам с музыкой или видео.

Знания этих функций вполне достаточно, чтобы уверенно пользоваться видеопроигрывателем Intenso.

Более подробная информация содержится в инструкциях по эксплуатации.

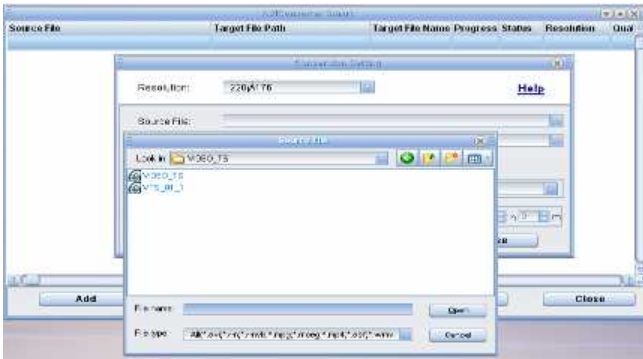
#### Требуется помощь?

По нашей горячей линии технической поддержки с удовольствием ответят на Ваши вопросы: звоните +49 (0) 900 1 50 40 30 по стационарной телефонной сети в Германии (стоимость разговора 0,39 евро в минуту). Действуют также стандартные тарифы.

Наслаждайтесь своим видеопроигрывателем!

# Преобразование видеоматериала

Установите на компьютер программу для преобразования  
Запустите программу для преобразования



Для начала преобразования выберите **Add** (Добавить).

Выберите **Source File** (Исходный файл) для выбора исходного видеофайла.

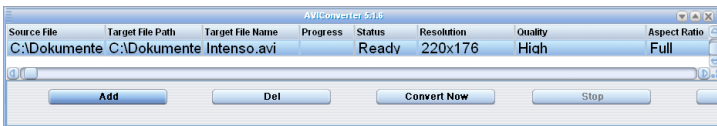
Выберите **Target File** (Результирующий файл) для указания местоположения сохранения преобразованного видео.

Выберите **Resolution** (Разрешение): 128 x 128 пикселей

Выберите **Quality** (Качество): **High** (Высокое), **Normal** (Обычное) или **Low** (Низкое)

Выберите **Aspect Ratio** (Формат кадра): **4:3** и подтвердите это значение, выбрав **Save** (Сохранить), затем **Close** (Закрыть).

Затем выберите **Convert Now** (Преобразовать немедленно) для начала преобразования.



После завершения процесса преобразования можно закрыть это окно, выбрав **Close** (Закрыть).

## Моментальное перемещение папок из Windows в видеопроигрыватель Intenso

Функция "перетаскивания" позволяет целиком перемещать папки (с музыкой, изображениями или данными) в видеопроигрыватель Intenso.

## Технические данные

### Тип батареи

Перезаряжаемая литийно-полимерная батарея

### Длительность батареи

max. 12 часов

### LCD

1,5" дюймов

### Наушники

5мВт+5мВт

### Видео-формат

AVI 128x128 пикселей

### Аудио-формат

MP3, WMA

### Фото-формат

JPEG

### Количество бит

MP3: 8-320кб/сек;

WMA:8-320кб/сек

### Отношение сигнал-шум (SNR)

90дБ

### Порт USB

USB2.0

### Рабочая температура между

0 Цельсия ~ +45 Цельсия

### Работа при относительной влажности воздуха

20% ~ 90%

### Складирование при относительной влажности воздуха

20% ~ 93%

## Замечания:

Избегайте сильных ударов прибора.

Не используйте прибор в экстремально холодных, горячих, влажных или пыльных областях. Не поддавайте прибор также прямому воздействию солнечных лучей.

Проводите регулярную запись данных, чтобы избежать потери данных.

Избегайте использования в сильных магнитных полях.

Защищайте прибор от влажности. Если в прибор проникнет влажность, отключите его немедленно, после этого почистите и высушите прибор.

Не используйте химических растворителей для чистки прибора. Для этого используется только сухая тряпка.

Мы не отвечаем за повреждения или потерю данных, возникшую при неисправностях, неправильном обслуживании, собственноручного ремонта или замене батареи.

Не раскладываете прибор на отдельные части и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, так как в этом случае теряется гарантия.

Использование наушников со слишком высоким звуком может привести к долговременному повреждению слуха.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)

